



IEC 61850 Certificate Level A¹



No. ZE 15 03 91137 002

Issued to:

I.S.A. Istrumentazioni Sistemi Automatici S.r.l.
Via Prati Bassi, 22
21020 Taino VA
Italy

For the 92LE publisher:

DRTS 64
Relay Test Set
1.33

Supporting:

4 phase voltage and current
Neutral is measured

Issued by:

TÜV SÜD Product Service GmbH
Communication Protocols
Ridlerstrasse 65
D-80339 Munich
Germany

Certification Mark:



This certification mark can only be used for the product defined above.

The 92LE publisher has not shown to be non-conforming to:

IEC 61850 First Edition Parts 6, 7-2 and 9-2

Communication networks and systems in substations.

The conformance test has been performed according to IEC 61850-10 and the UCAIUG: Test procedures version 1.1 for Sampled Values Publishers according to the "Implementation Guideline for Digital Interface to Instrument Transformers using IEC 61850-9-2 (9-2LE version 2.1)" with TPCL² version 1.1 with 9-2LE publisher's protocol implementation conformance statement: "PICS for the IEC61850 interface in ISA instruments DRTS64 , DRTS66, DRTS34 and DRTS33" and the extra information for testing: "PIXIT for the IEC61850 interface in ISA instruments DRTS64 , DRTS66, DRTS34 and DRTS33".

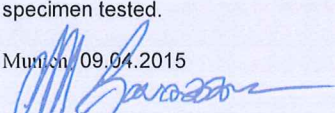
The following IEC 61850 conformance blocks have been tested with a positive result (number of relevant and executed test cases / total number of test cases):

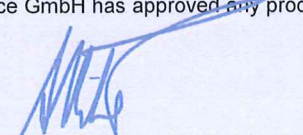
11a Sampled Value Publishing (11/15)	50 Hz with 80 samples per cycle
11a Sampled Value Publishing (11/15)	60 Hz with 80 samples per cycle
11a Sampled Value Publishing (11/15)	50 Hz with 256 samples per cycle
11a Sampled Value Publishing (11/15)	60 Hz with 256 samples per cycle

This certificate includes a summary of the test results as carried out at TÜV SÜD Product Service GmbH in Germany with TÜV SÜD Smart Grid Toolbox - SV Analyzer version 1.3. This document has been issued for information purposes only, and the original paper copy of the TÜV SÜD Product Service GmbH test report: No. 713052626-TR03LE, version 1.0 will prevail.

The test has been carried out on one single specimen of the product as referred above and submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH by I.S.A. Istrumentazioni Sistemi Automatici S.r.l.. The manufacturer's production process has not been assessed. This Certificate does not imply that TÜV SÜD Product Service GmbH has approved any product other than the specimen tested.

Munich, 09.04.2015


Maurizio Scavazon
Technical Certifier


Albi Kospiri
Test Engineer

Publication of this document is allowed. Publication in total or in part and/or reproduction in whatever way of the contents of the above mentioned report(s) is not allowed unless permission has been explicitly given either in the report(s) or by previous letter.

1 Level A - Independent Test lab with certified ISO 17025 Quality System
2 TPCL - Test procedures change list



Product Service

No. ZE 15 03 91137 002

Applicable test procedures from the UCAIUG: Test procedures version 1.1 for Sampled Values Publishers according to the "Implementation Guideline for Digital Interface to Instrument Transformers using IEC 61850-9-2 (9-2LE version 2.1)" with TPCL version 1.1:

Conformance Block	Mandatory	Conditional
Documentation	Doc1, Doc2	
Configuration	Cnf1, Cnf2, Cnf3, Cnf4, Cnf5, Cnf6, Cnf7, Cnf8	
11a Sampled Value Publishing 50 Hz, 80 samples/cycle	Svp1, Svp2, Svp3, Svp6, Svp10, Svp11, Svp14	Svp4, Svp8
11a Sampled Value Publishing 60Hz, 80 samples/cycle	Svp1, Svp2, Svp3, Svp6, Svp10, Svp11, Svp14	Svp4, Svp8
11a Sampled Value Publishing 50 Hz, 256 samples/cycle	Svp1, Svp2, Svp3, Svp6, Svp10, Svp11, Svp14	Svp5, Svp9
11a Sampled Value Publishing 60Hz, 256 samples/cycle	Svp1, Svp2, Svp3, Svp6, Svp10, Svp11, Svp14	Svp5, Svp9

Zertifizierungsvertrag

Grundlage für die Zertifikatserteilung ist die Prüf- und Zertifizierungsordnung von TÜV SÜD Product Service.

Mit Erhalt des Zertifikates erkennt der Zertifikatsinhaber die jeweils gültige Fassung der Prüf- und Zertifizierungsordnung an (www.tuev-sued.de/ps_regulations) und wird somit Partner im Zertifiziersystem von TÜV SÜD Product Service.

Prinzipielle Voraussetzung für die Gültigkeit des Zertifikates:

– Gültigkeit der zitierten normativen Prüfgrundlage(n) ist gegeben

und zusätzlich bei Zertifikaten mit Berechtigung zur Verwendung eines Prüfzeichens bzw. bei Zertifikaten für QM-Systeme:

– Voraussetzungen für vorschriftsmäßige Fertigung werden eingehalten.

– Die Fertigungs- bzw. Betriebsstätten werden regelmäßig überwacht.

Certification contract

Certification is based on the TÜV SÜD Product Service Testing and Certification Regulations.

On receipt of the certificate the certificate holder agrees to the current version of the Testing and Certification Regulations (www.tuev-sued.de/ps_regulations) and thus becomes partner in the TÜV SÜD Product Service Certification System.

Requirements for the validity of the certificate in principle:

– Validity of the quoted test standard(s)

In addition for certificates with the right to use a certification mark and for QM certificates:

– Conditions for an adequate manufacturing are maintained

– Regular surveillance of the facility is performed

Akkreditierungen / Benennungen (Status 25.02.2010) /
Accreditations / notifications (as of 2010-02-25)

Deutschland / Germany

Geräte- und Produktsicherheitsgesetz (GPSG) /
Equipment and Product Safety Act (GPSG)

Europa / Europe

- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- Spielzeugrichtlinie 2009/48/EG
- Richtlinie für aktive medizinische Implantate 90/385/EWG
- Richtlinie für Medizinprodukte 93/42/EWG
- Richtlinie für In-vitro-Diagnostika 98/79/EG
- Richtlinie für Gasverbrauchseinrichtungen 90/396/EWG
- Richtlinie für persönliche Schutzausrüstungen 89/686/EWG
- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- Richtlinie für Sportboote 94/25/EG + 2003/44/EG
- Richtlinie für Maschinen 2006/42/EG
- Richtlinie für Ex-Schutz Geräte 94/9/EG

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- Toys Directive 2009/48/EC
- Directive for Active Implantable Medical Devices 90/385/EEC
- Directive for Medical Devices 93/42/EEC
- Directive on In Vitro Diagnostic Medical Devices 98/79/EC
- Directive for Gas Appliances 90/396/EEC
- Directive for Personal Protective Equipment 89/686/EEC
- EMC Directive 2004/108/EC
- Directive for Recreational Craft 94/25/EC + 2003/44/EC
- Directive for Machinery 2006/42/EC
- Directive for Ex Safe Equipment 94/9/EC

- ENEC Agreement for luminaires and IT equipment

USA

- Nationally Recognized Testing Laboratory (NRTL) to 29 CFR 1910.7 by OSHA
- Accredited for FDA 510(k) Third Party Review
- Conformity Assessment Body to the MRA for Medical Devices; FDA QSR Reg Inspections, FDA 510(k) Third Party Review

Asien-Pazifik Region / Asia Pacific

- Recognized Certification Body to Electrical Products (Safety Regulation); Hong Kong
- Konformitätsbewertungsstelle / Conformity Assessment Body to the MRA for Medical Devices; Australien / Australia
- Konformitätsbewertungsstelle / Conformity Assessment Body to the MRA for Medical Devices; Neuseeland / New Zealand

Weltweit / Worldwide

- NCB im CB-Scheme des IECCE / NCB in the CB Scheme of IECCE
- ExCB im IECEx-Scheme des IECCE / ExCB in the IECEx Scheme of IECCE
- TÜV SÜD Product Service Mark für Produkte / TÜV SÜD Product Service Mark for products DAP-ZE-1213.00
- Zertifizierung von QMS / Certification of QMS TGA-ZM-08-93-00
- Zertifizierung von QMS gemäß / Certification of QMS according to (DIN) EN ISO 13485 / ISO 13485